

**ZIURTAGIRIA/ CERTIFICADO**

| ESPEDIENTE<br>EXPEDIENTE Nº | ZK./ | KIDE<br>ÓRGANO COLEGIADO                           | ANITZEKO<br>ORGANO/A/ | SAIOAREN DATA/<br>FECHA DE LA SESIÓN |
|-----------------------------|------|----------------------------------------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| 12155/2026                  |      | Tokiko Gobernu Batzordea / Junta de Gobierno Local |                       | 05/05/2026                           |

ORGANO HONETAKO IDAZKARIA NAIZEN ALDETIK, ZIURTATZEN DUT:

Goian adierazitako egunean egindako bilkuran, honako erabaki hau hartu zen:

EN CALIDAD DE SECRETARIO/A DE ESTE ÓRGANO, CERTIFICO:

Que en la sesión celebrada en la fecha arriba indicada se adoptó el siguiente acuerdo:

**CONCEDER LA SUBVENCIÓN NOMINATIVA PARA REALIZAR “SERIFALARIS 2026”.  
/CONCEDER LA SUBVENCIÓN NOMINATIVA PARA REALIZAR “SERIFALARIS 2026”.**

|                    |                                                                                       |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Alde/<br>Favorable | Bozketa mota/ Tipo de votación: Ahobatezktasuna/Onespena/ Unanimidad<br>/Asentimiento |
|--------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|

**EGITATEAK ETA ZUZENBIDEKO OINARRIAK/ HECHOS Y FUNDAMENTOS DE DERECHO****AURREKARIAK**

Euskadiko diseinu grafikoaren sustapenerako elkarte (SERIFALARI) irabazi-asmorik gabeko elkarte da, zeinak Euskadin diseinu grafikoa sustatzeko xedea duen.

Hori lortzeko, erakundeak Getxo udalerrian “Serifalaris 2026 Kongresua” izeneko jarduera egitea aurreikusi du.

“Serifalaris” Getxoko diseinu-jaialdia topaketa da, urteroko hitzordua sektorea elkartzeko eta elkarrekin aritzeko. Diseinu grafikoaren sektoreko enpresen eta proiektuen profesionalizazioarekin lotutako hainbat jardura ditu.

**ANTECEDENTES**

La Asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi (SERIFALARI) es una asociación sin ánimo de lucro, cuyo objetivo es promover el diseño gráfico en Euskadi.

Para estos fines, la entidad mencionada tiene previsto realizar una actividad denominada “Congreso Serifalaris 2026” en el municipio de Getxo.

“Serifalaris” es el festival de diseño de Getxo; un encuentro, una cita anual, donde el sector se reúne y se interrelaciona. Tiene diferentes actividades relacionadas con la profesionalización de las empresas y proyectos del sector de diseño gráfico.



2026an ekintza hau egingo da: SERIFALARIS 2026: DISEINU ETA KULTURA BISUALAREN KONGRESUA GETXON..

Getxoko Udalak etengabeko zerbitzua egiten du udalerriko enpresa eta profesionalen gaitasunak hobetze aldera. Gainera, Getxoko Udaleko Ekonomia Sustapeneko Saila lan handia egiten ari da udalerriko hainbat sektore estrategiko bultzatzeko, hala nola kultura- eta sormen-industriei lotutako jarduerak eta establezimenduak. Diseinu grafikoa bultzatu beharreko sektoreetako bat da. Egoera hori aintzat hartuta, Getxoko Udalak, 2026ko ekitaldirako aurrekontuan, aipatutako erakundeari diru-laguntza izendun bat ematea aurreikusi du.

Erakunde onuraduna Euskadiko diseinu grafikoen sustapenerako Serifalari elkarte da (SERIFALARI), G95750964 IFK duena.

Erakundeak emandako dokumentazioaren arabera, Diru-laguntzei buruzko Lege Orokorraren 13. artikuluan onuradun izateko ezarritako baldintzak betetzen ditu. Egiaztatu du zerga guztiak eta Gizarte Segurantzaren ordaindu dituela, baita onuradun izateko araudian ezarritako inolako debekutan sartuta ez dagoela ere

## **ZUZENBIDEKO OINARRIAK**

I.- 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa.

II.- 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, Legearen Erregelamendua onartzen duena.

Este año 2026 se hará la siguiente acción: SERIFALARIS 2026: CONGRESO DE DISEÑO Y CULTURA VISUAL EN GETXO.

El Ayuntamiento de Getxo realiza un servicio permanente de mejora competitiva del tejido empresarial y profesional del municipio. Además, el departamento de promoción económica del Ayuntamiento de Getxo está realizando una importante labor para el impulso de diversos sectores estratégicos para el municipio entre los que están las ICC (industrias culturales y creativas). El diseño gráfico es uno de los sectores a impulsar. Teniendo en cuenta esta circunstancia, el Ayuntamiento de Getxo ha contemplado en su presupuesto para el ejercicio 2026 la concesión de una subvención nominativa a la referida entidad.

La entidad beneficiaria es la Asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi Serifalari (SERIFALARI), con CIF G95750964.

De acuerdo con la documentación aportada por la entidad, la misma reúne los requisitos para obtener la condición de beneficiario, previstos en el artículo 13 de la Ley General de Subvenciones. Acredita estar al corriente de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, y no estar incurso en ninguna de las prohibiciones establecidas en la normativa para obtener la condición de beneficiario.

## **FUNDAMENTOS DE DERECHO**

I.- Ley 38/2003 de 17 de noviembre, General de Subvenciones.

II.- Real Decreto 887/2006 de 21 de julio, por el que se aprobó el Reglamento de la Ley.

III.- Getxoko Udalaren dirulaguntzak arautzen dituen Udal Ordenantza, 2025eko otsailaren 7ko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratua (26 /2025 zk.).

III.- Ordenanza Municipal reguladora de la concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de Getxo, publicada en el Boletín Oficial de Bizkaia nº 26/2025 de 7 de febrero de 2025.

2026(e)ko apirilaren 30(a)(e)ko PR/2026/4418 ebazpen proposamena ikusita, 2026(e)ko maiatzaren 4 (a)(e)an aldeko fiskalizazioa jaso zuena./ Vista la propuesta de resolución PR/2026/4418 de 30 de abril de 2026 fiscalizada favorablemente con fecha de 4 de mayo de 2026.

## EBAZPENA/ RESOLUCIÓN

**LEHENENGOA:** Euskadiko diseinu grafikoaren sustapenerako Serifalari elkarteari (SERIFALARI), G95750964 IFK duenari, 60.000 euroko diru-laguntza izenduna ematea "Serifalaris 2024" jarduera gauza dezan.

**PRIMERO:** Conceder subvención nominativa a favor de la Asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi Serifalari (SERIFALARI), con CIF G95750964, para realizar "Serifalaris 2026" por importe de 60.000 euros.

**BIGARRENA:** Euskadiko diseinu grafikoaren sustapenerako Serifalari elkartearen (SERIFALARI) aldeko diru-laguntza izenduna arautzen duen hitzarmena onestea, espedientean dagoena, eta Alkateari hura sinatzeko ahalmena ematea.

**SEGUNDO:** Aprobar el Convenio regulador de la subvención nominativa a favor de la Asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi Serifalari (SERIFALARI) que obra en el expediente de su razón, y facultar al Alcalde para su firma.

**HIRUGARRENA:** Euskadiko diseinu grafikoaren sustapenerako Serifalari elkartearen (SERIFALARI), G95750964 IFK duenaren, aldeko gastua baimentzea eta xedatzea, diru-laguntza izendunaren kontzeptuan, 60.000 eurotan.

**TERCERO:** Autorizar y disponer el gasto por el importe de 60.000 euros en concepto de subvención nominativa a favor de la Asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi Serifalari (SERIFALARI), con CIF G95750964.

Dirulaguntza honela ordainduko da: zenbatekoaren % 90eko aurreordainketa egingo da lehenik, emakidaren erabakia hartzen den unean, eta, horrenbestez, 54.000 euroko obligazioa aitortu behar da; dirulaguntzaren gainerako %10a (6.000€), ezarritako baldintzak betetzen direla justifikatu eta egiaztatu ostean ordainduko da.

El pago de la subvención se realizará mediante un primer pago anticipado, correspondiente al 90% en el momento del acuerdo de la concesión, por lo que se debe reconocer la obligación por importe de 54.000 €, y el resto de la subvención el 10% (6.000 €), se abonará tras la correcta justificación y posterior verificación del cumplimiento de los requisitos.

Zenbateko hori 2024ko aurrekontuari egotziko zaio, 07000 4320 4816900 partidan, eta erakunde onuradunaren kontu-zenbakian sartuko da: ES42 0081 4361 1500 0113 1518.

Dicha suma será imputada al el Presupuesto de 2026 con cargo a la partida 07000 4320 4816900, y el ingreso se realizará en la cuenta de la entidad beneficiaria: ES42 0081 4361 1500 0113 1518.



**LAUGARRENA:** Diru-laguntzen Datu-base Nazionalari igortzea, erregistra dezan. Halaber, horren berri emango zaie Euskadiko diseinu grafikoaren sustapenerako Serifalari elkarteari (SERIFALARI) eta Udaleko Kontu-hartzailetzari.

Eta dagozkion ondorioetarako jasota gera dadin, idazki hau sinatzen dut, lehendakariaren oniritziarekin.

**CUARTO:** Remitirlo a la BDNS para su registro, notificar a Asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi Serifalari (SERIFALARI) y comunicar a la Intervención Municipal.

Y para que conste a los efectos oportunos, firmo el presente con el visto bueno de la Presidencia.

**ELEKTRONIKOKI SINATUTAKO DOKUMENTUA/ DOCUMENTO FIRMADO  
ELECTRÓNICAMENTE**



HITZARMENA EUSKADIKO DISEINU  
GRAFIKOAREN SUSTAPENERAKO GETXOKO  
SERIFALARI ELKARTEAREN ALDEKO DIRU-  
LAGUNTZA IZENDUNA ARAUTZEKO,  
"SERIFALARIS 2026" EKITALDIA  
GAUZATZEKO.

CONVENIO REGULADOR DE LA SUBVENCIÓN  
NOMINATIVA DEL AYUNTAMIENTO DE  
GETXO A FAVOR DE LA ASOCIACIÓN PARA LA  
PROMOCIÓN DEL DISEÑO GRÁFICO EN  
EUSKADI SERIFALARI DE GETXO, PARA  
REALIZAR EL EVENTO "SERIFALARIS 2026".

Getxon, 2026ko

(a)ren

(e)an

En Getxo, a

de

de 2026

## BILDUTA

Alde batetik, Amaia Aguirre Muñoa, NAN: 44155313M, Getxoko Udaleko alkate-udalburua izanik.

Bestetik, Marina Elena Goñi Rodríguez andrea (NAN: 16079463W), Euskadiko diseinu grafikoaren sustapenerako Serifalari elkartearen presidentea (SERIFALARI IFK: G95750964). Elkartearen egoitza Getxoko Andres Cortina kaleko 2ko 5. Bn dago.

## ADIERAZI DUTE

1.- Eusko Legebiltzarraren Euskadiko Toki Erakundeei apirilaren 7ko 2/2016 Legearen 17. artikuluan adierazten da udalerriek euren eskumen propioak erabili ahal izango dituztela. Horien artean tokiko garapen ekonomiko eta soziala eta tokiko enplegu-plan edo -politikak aipatzen dira.

Laguntza ekonomikoak eta diru-laguntzak tokiko administrazioak baliatu dezakeen sustatze-jardueraren barnean daude interes publikoko ekintzak sustatu eta babesteko helburuaz, tokiko auzo-komunitatearen behar edo interesak asebetetzen lagunduko dutenak. Finean, neurri ekonomiko bat da eta, horren bidez, toki komunitateko herritarrek beraiek, banaka edo elkartuta, lortu nahi diren taldeko xede egokiak betetzen lagunduko dute modu askean, eta aztertzen den jardura egiteko behar besteko baliabideak ez dituztenak.

Sektore publikoko finantza-jardueraren zati hori Diru-laguntzei buruzko azaroaren 17ko 38/2003 Lege Orokorrak arautzen du, baita uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuak ere, lege horren araudia onartzen duena.

## REUNIDOS

De una parte, Amaia Aguirre Muñoa, con D.N.I.: 44155313M, en calidad de Alcalde-Presidente del Ayuntamiento de Getxo.

De otra parte, D<sup>a</sup> Marina Elena Goñi Rodríguez, con D.N.I.: 16079463W, presidenta de la asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi Serifalari (SERIFALARI), con CIF G95750964, con sede en Andrés Cortina 2, 5º B, Getxo.

## MANIFIESTAN

1.- La Ley 2/2016, de 7 de abril, de Instituciones Locales de Euskadi del Parlamento Vasco indica en su artículo 17 que los municipios podrán ejercer competencias propias. Entre ellas se menciona el desarrollo local económico y social y políticas o planes locales de empleo

Las ayudas económicas y las subvenciones forman parte de la actividad de fomento que la Administración Local puede hacer uso con el fin de promover y apoyar actividades de interés público que cooperen a la satisfacción de necesidades o intereses propios de la comunidad vecinal local. Es en definitiva, una medida de carácter económico tendente a que sean los propios ciudadanos de la comunidad local, de forma individual o asociada, quienes libremente colaboren con el cumplimiento de fines colectivos convenientes y deseables y nos dispongan de los recursos suficientes para llevar a cabo la actividad de que se trate.

Dicha parte de la actividad financiera del sector público está regulada por la Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones y por el Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la citada Ley.



Legearen 22.2. artikulua ezartzen duenez, dagokion toki entitateko aurrekontuetan aurreikusi diren dirulaguntza izendunak zuzenean eman ahalko dira, dirulaguntza arautzen duen hitzarmenean jasotako baldintzetan eta dirulaguntzak arautzen dituen araudian jasotako baldintzetan.

Eta legearen 28. artikulua dioenez, dirulaguntzak zuzenean emateko prozedurari dagokionez, dirulaguntza hori bideratzen duten emakida nahiz hitzarmenen ebazpenak finkatuko ditu aplikagarriak diren baldintza nahiz konpromisoak legean xedatutakoa betez; hala, hitzarmenak ohiko tresnak izango dira tokiko korporazioek aurreikusitako dirulaguntza izendunak bideratzeko.

Horri buruz, uztailaren 21eko 887/2006 Errege Dekretuaren 65. artikulua ezartzen duenez, aurrekontuetan aurreikusitako dirulaguntza izendunak honako hauek dira: helburua, aurrekontuko zuzkidura eta onuraduna aurrekontuaren gastu-egoera berariaz zehaztuta dituzten dirulaguntzak. Gainera, dirulaguntza horiek emateko prozedura ofizios hasiko du dirulaguntza egozten zaion Aurrekontuko Kredituaren Zentro Kudeatzaileak, edota interesdunak eskatuta; emakida edo hitzarmenaren ebazpenarekin amaituko da, eta kasu horietako edozeinetan ere dirulaguntza arautzeko oinarri-izaera izanik.

Halaber, Getxoko Udalbatzak 2004ko abenduaren 30ean onartutako dirulaguntzen emakida arautzeko Udal Ordenantzaren 5.4. artikulua xedatzen duenez, zuzenean eman ahal izango dira Getxoko Udaleko sail bakoitzeko urteko aurrekontuetan aurreikusitako dirulaguntza izendunak, laguntza horiek arautzen dituzten hitzarmena aurreikusitako baldintzetan.

2.- Euskadiko diseinu grafikoaren sustapenerako elkartea (SERIFALARI) irabazi-asmorik gabeko elkartea da, zeinak Euskadin diseinu grafikoa sustatzeko xedea duen.

El artículo 22.2 de la Ley establece que podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas nominativamente en los presupuestos de la entidad local respectiva, en los términos recogidos en el Convenio regulador de la subvención y en la normativa reguladora de las subvenciones.

Y el artículo 28 de la Ley dice, con respecto al procedimiento de concesión directa de subvenciones, que la resolución de concesión y los convenios a través de los cuales se canalice dicha subvención, establecerán las condiciones y compromisos aplicables de conformidad con lo dispuesto en la Ley, siendo los convenios el instrumento habitual para canalizar las subvenciones previstas nominativamente por las Corporaciones Locales.

Al respecto, el artículo 65 del Real Decreto 887/2006, de 21 de julio establece que son subvenciones previstas nominativamente en los presupuestos aquellos cuyo objeto, dotación presupuestaria y beneficiario aparecen determinados expresamente en el estado de gastos del presupuesto. Asimismo, el procedimiento para la concesión de dichas subvenciones se iniciará de oficio por el Centro Gestor del Crédito Presupuestario al que se imputa la subvención o a instancia del interesado y terminará con la resolución de concesión o el convenio, teniendo en cualquiera de los casos el carácter de base reguladora de la subvención.

Asimismo, la Ordenanza municipal reguladora de la concesión de subvenciones aprobada por el Pleno del Ayuntamiento de Getxo el 30 de diciembre de 2004 dispone en su artículo 5.4 que podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas nominativamente en los presupuestos anuales de cada uno de los departamentos del Ayuntamiento de Getxo, en los términos que se prevean en los convenios que regulen dichas ayudas.

2.- La asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi (SERIFALARI) es una asociación sin ánimo de lucro, cuyo objetivo es promover el diseño gráfico en Euskadi.





Hori lortzeko, aipatutako erakundeak Getxo udalerrian "Serifalaris 2026 Kongresua" izeneko jarduera egitea aurreikusi du.

"Serifalaris" Getxoko diseinu-jaialdia topaketa da, urteroko hitzordua sektorea elkartzeko eta elkarrekin aritzeko. Diseinu grafikoaren sektoreko enpresen eta proiektuen profesionalizazioarekin lotutako hainbat jarduera ditu.

2026an ekintza hau egingo da: SERIFALARIS 2026: DISEINU ETA KULTURA BISUALAREN KONGRESUA GETXON..

3.- Getxoko Udalak etengabeko zerbitzua ematen du udalerriko enpresa- eta lanbide-sareko profesionalen gaitasunak hobetze aldera. Gainera, Getxoko Udaleko Ekonomia Sustapeneko Saila lan handia egiten ari da udalerriko hainbat sektore estrategiko bultzatzeko, hala nola kultura- eta sormen-industriei (KSI) lotutako jarduerak. Diseinu grafikoa bultzatu beharreko sektoreetako bat da. Egoera hori aintzat hartuta, Getxoko Udalak aurreikusi du 2026ko ekitaldirako aurrekontuan, aipatutako erakundeari dirulaguntza izendun bat ematea.

4.- Hitzarmen honen helburua da erakunde onuradunaren alde bideratzea erakunde horren indarreko aurrekontuan agertzen den dirulaguntza, baita erakunde onuradunak bere gain hartzen dituen baldintzak eta konpromisoak ezartzea ere.

Beraz, Dirulaguntzen Lege Orokorrean, Dirulaguntzen Ordenantza Orokorrean eta aplikagarria den gainerako araudian ezarritakoa betez, bi aldeek hitzarmen hau izenpetzeko erabakia hartu dute. Hona hemen hitzarmenaren klausulak:

#### **KLAUSULAK**

##### **LEHENENGOA.- HELBURUA**

Hitzarmen honen xedea da lankidetzaparrua ezartzea Getxoko Udalen eta

##### **DIRULAGUNTZAREN**

Para estos fines, la entidad mencionada tiene previsto realizar una actividad denominada "Congreso Serifalaris 2026" en el municipio de Getxo.

"Serifalaris" es el festival de diseño de Getxo; un encuentro, una cita anual, donde el sector se reúne y se interrelaciona. Tiene diferentes actividades relacionadas con la profesionalización de las empresas y proyectos del sector de diseño gráfico.

Este año 2026 se hará la siguiente acción: SERIFALARIS **20242026**: CONGRESO DE DISEÑO Y CULTURA VISUAL EN GETXO

3.- El Ayuntamiento de Getxo realiza un servicio permanente de mejora competitiva del tejido empresarial y profesional del municipio. Además, el Departamento de promoción económica del Ayuntamiento de Getxo está realizando una importante labor para el impulso de diversos sectores estratégicos para el municipio entre los que están las ICC (industrias culturales y creativas). El diseño gráfico es uno de los sectores a impulsar. Teniendo en cuenta esta circunstancia, el Ayuntamiento de Getxo ha contemplado en su presupuesto para el ejercicio 2026 la concesión de una subvención nominativa a la referida entidad.

4.- La finalidad del presente convenio es canalizar a favor de la entidad beneficiaria la subvención que figura en el vigente presupuesto de esta entidad, así como establecer las condiciones y compromisos que asume la entidad beneficiaria.

Así pues, de conformidad con lo establecido en la Ley General de Subvenciones, en la Ordenanza General de Subvenciones y demás normativa aplicable, ambas partes acuerdan suscribir el presente convenio, el cual se regirá por las siguientes cláusulas:

#### **CLÁUSULAS**

##### **PRIMERA.- OBJETO DE LA SUBVENCIÓN**

El presente Convenio tiene por objeto el establecimiento de un marco de cooperación



Euskadiko diseinu grafikoaren sustapenerako Serifalari (SERIFALARI) elkartearen artean, horren helburua izanik Getxo udalerrian "Serifalaris 2026" jardunaldiak gauzatzea.

#### **BIGARRENA.- ENTITATE ONURADUNA**

Erakunde onuraduna Euskadiko diseinu grafikoaren sustapenerako Serifalari elkartea (SERIFALARI) da, G 95750964 IFK duena.

Erakundeak emandako dokumentazioaren arabera, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorren 13. artikuluan onuradun izateko ezarritako baldintzak betetzen ditu. Egiaztatu du zerga guztiak eta Gizarte Segurantzaren ordaindu dituela, baita onuradun izateko araudian ezarritako inolako debekutan sartuta ez dagoela ere.

#### **HIRUGARRENA.- AURREKONTUAREN ZENBATEKOA ETA KREDITUA**

SERIFALARI elkarteari dirulaguntza izenduna ematea babesten duen aurrekontuaren kreditua 2026rako Getxoko Udaleko aurrekontuko 007 4320 4816900 partidan jasota dago; xede horretarako, **60.000 euro** erabiliko dira.

#### **LAUGARRENA.- ARAUBIDE JURIDIKOA**

Dirulaguntzaren emakida arautzen duen araubide juridikoa honako hau da:

- 1.- 38/2003 Lege Orokorra, azaroaren 17koa, Dirulaguntzei buruzkoa.
- 2.- 887/2006 Errege Dekretua, uztailaren 21ekoa, aipatutako legearen araudia onartzen duena.
- 3.- Getxoko Udalaren dirulaguntzak emateko Udal Ordenantza, 2022ko martxoaren 7ko ohiko bilkuran onartua eta 2022ko martxoaren 16ko Bizkaiko Aldizkari Ofizialean argitaratua.
- 4.- Hitzarmena bera.

entre el Ayuntamiento de Getxo y la asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi Serifalari (SERIFALARI) con el objetivo de realizar en el municipio de Getxo el Congreso "Serifalaris 2026".

#### **SEGUNDA.- ENTIDAD BENEFICIARIA**

La entidad beneficiaria es la asociación para la promoción del diseño gráfico en Euskadi Serifalari (SERIFALARI), con CIF G 95750964.

De acuerdo con la documentación aportada por la entidad, la misma reúne los requisitos para obtener la condición de beneficiario previsto en el artículo 13 de la Ley General de Subvenciones. Acredita estar al corriente de las obligaciones tributarias y con la Seguridad Social, y no estar incurso en ninguna de las prohibiciones establecidas en la normativa para obtener la condición de beneficiario.

#### **TERCERA.- CUANTÍA Y CRÉDITO PRESUPUESTARIO**

El crédito presupuestario que ampara la concesión de la subvención nominativa a SERIFALARI se halla recogido dentro de la partida 007 4320 4816900 del Presupuesto del Ayuntamiento de Getxo para 2026, destinando para tal fin la cantidad de **60.000 euros**.

#### **CUARTA.- RÉGIMEN JURIDICO**

El régimen jurídico que regula la concesión de la subvención es el siguiente:

- 1.- La Ley 38/2003, de 17 de noviembre, General de Subvenciones.
- 2.- El Real Decreto 887/2006, de 21 de julio, por el que se aprueba el Reglamento de la citada Ley.
- 3.- Ordenanza Municipal reguladora de la concesión de Subvenciones del Ayuntamiento de Getxo, aprobada en sesión ordinaria del 7 de marzo de 2022 y publicada en el «Boletín Oficial de Bizkaia» de 16 de marzo de 2022.
- 4.- El propio Convenio.





#### **BOSGARRENA.-BATERAGARRITASUNA**

Dirulaguntza hau xede bera duten beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin bateragarria izango da, edozein administraziok edo erakunde publikok edo pribatuk, estatukoak, Europar Batasunekoak eta nazioarteko erakundeek emandakoak; nolanahi ere, dirulaguntza edo laguntza horiek arautzen dituen araudiak ezarri dezakeena bete ahalko da. Hala ere, emandako dirulaguntzak ezin izango du, inola ere, diruz lagundutako jardueraren guztizko kostua gainditu, bakarka edo beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideekin batera.

#### **SEIGARRENA.- EGIKARITZEKO EPEA**

Diruz lagundutako jarduera egiteko epea 2026ko abenduaren 31n amaituko da.

#### **ZAZPIGARRENA.- DIRU-LAGUNTZAREN EPEA ETA ORDAINTZEKO ERA**

Dirulaguntza emateko erabakia hartuta, dirulaguntza honela ordainduko da: zenbatekoaren % 90eko aurreordainketa egingo da lehenik, emakidaren erabakia hartzen den unean; dirulaguntzaren gainerakoa, % 10, ezarritako baldintzak betetzen direla justifikatu eta egiaztatu ostean ordainduko da. Erakunde onuraduna elkarrekin denez eta baliabide ekonomiko urriak dituen, ez da beharrezkoa izango inolako bermerik ematea; izan ere, ez da uste arriskurik dagoenik hitzarmen honen arabera onartutako betebeharrak ez betetzeko.

#### **ZORTZIGARRENA.- JASOTAKO DIRULAGUNTZA JUSTIFIKATZEKO EPEA ETA MODUA**

1.- Hitzarmen honek aipatutako dirulaguntza emateko helburua bete izanaren justifikazioaren aurkezpenak eta jasotako funtsen aplikazioa bete izanaren

#### **QUINTA.- COMPATIBILIDAD**

La presente subvención será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera Administraciones o entes públicos o privados, nacionales, de la Unión Europea o de organismos internacionales, sin perjuicio de lo que pudiera establecer la normativa reguladora de dichas subvenciones o ayudas. No obstante, el importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad total subvencionada.

#### **SEXTA.- PLAZO DE EJECUCION**

El plazo para la realización de la actividad subvencionada finaliza el 31 de diciembre del 2026.

#### **SÉPTIMA.- PLAZO Y MODO DE PAGO DE LA SUBVENCION**

Dictado el acuerdo de concesión de la subvención, el pago de la subvención se realizará mediante un primer pago anticipado, correspondiente al 90% en el momento del acuerdo de la concesión y el resto de la subvención el 10%, se abonará tras la justificación y posterior verificación del cumplimiento de los requisitos, dada la naturaleza asociativa y escasos de recursos económicos de la entidad beneficiaria, sin que sea precisa la prestación de garantía alguna por cuanto no se aprecia riesgo de que incumpla las obligaciones asumidas en virtud de este convenio.

#### **OCTAVA.- PLAZO Y FORMA DE JUSTIFICACIÓN DE LA SUBVENCIÓN PERCIBIDA**

1.- La presentación de la justificación del cumplimiento de la finalidad para la que se concede la subvención a la que se refiere el presente Convenio y de la aplicación de los



justifikazioaren aurkezpenak ezin izango du 3 hilabeteko epea gainditu, diruz lagungarria den jarduera egikaritzen denetik kontatzen hasita.

2.- Erakunde onuradunak funtsen aplikazioa justifikazioko kontuaren bidez justifikatu beharko du, eta horrek dokumentazio hauxe jasoko du:

a.- Jarduketa-memoria bat, dirulaguntzaren emakidan ezarritako baldintzak betetzen direla justifikatzen duena, egindako jarduerak eta lortutako emaitzak adieraziz.

b.- Justifikazio-memoria bat, egindako jardueren kostua justifikatzeko. Honako hau jasoko da bertan:

1) Jardueraren gastuen eta inbertsioen sailkatutako zerrenda, hauek identifikatzen dituen: hartzekoduna nahiz agiria, zenbatekoa, egin zeneko data, eta, hala badagokio, ordainketaren data. Kasuan kasu, aurrekontuan gertatutako desbideratzeak adierazi beharko dira; aurrekontu horren arabera ematen da dirulaguntza.

2) Froga-balioa duten fakturak edo agiriak, merkataritza-trafiko juridikoan balio bera dutenak edo administrazioan eraginkortasuna dutenak, aurreko paragrafoan aipatzen den zerrendan jasota eta, hala badagokio, ordainketa egiaztatzen duten agiriak.

3) Dirulaguntzaren xede den jarduerari zuzenean lotutako langileen gastuei dagokienez, justifikatutako zenbatekoaren % 30 onartuko da gehienez.

Langile-gastuak justifikatzeko, dokumentu hauek aurkeztu beharko dira:

- SERIFALARI elkarteko presidentearen ziurtagiria; langileen izenak, erregistratutako ordu-kopurua eta orduaren kostua adierazita.

- Pertsona bakoitzak egindako zereginen zerrenda; horretan, orduak eta datak ageriko dira arduradunak eta langileak sinatuta, baita langilearen kostua ordu bakoitzeko ere.

fondos percibidos no deberá superar el plazo de 3 meses a contar desde la finalización de la ejecución de la actividad subvencionable.

2.- La entidad beneficiaria deberá justificar la aplicación de los fondos mediante cuenta justificativa, que contendrá la siguiente documentación:

a.- Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos.

b.- Una memoria económica justificativa del coste de las actividades realizadas, que contendrá:

1) Una relación clasificada de los gastos e inversiones de la actividad, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y, en su caso, fecha de pago. Debiéndose indicar en su caso, las desviaciones acaecidas respecto al presupuesto con arreglo al cual se otorga la subvención.

2) Las facturas o documentos de valor probatorio equivalente en el tráfico jurídico mercantil o con eficacia administrativa incorporados en la relación a que se hace referencia en el párrafo anterior y, en su caso, la documentación acreditativa del pago.

3) Cuando se hayan realizado gastos de personal directamente dedicado a la actividad objeto de subvención se admitirá hasta un máximo de un 30% del importe justificado.

La forma de justificación de los gastos de personal será mediante la presentación de los siguientes documentos:

- Certificado de la presidenta de SERIFALARI indicando nombre de las personas, horas imputadas y coste hora.

- Relación de tareas realizadas por cada una de las personas indicando las horas, fechas con firma del responsable y el trabajado/a así como el coste/hora trabajador/a.



Langile autonomoen kasuan:

- Jarduera egiten den hilabeteetako autonomoen ordainagiriak aurkeztuko dira.

Elkarteko langileen kasuan, aldiz, honako hauek aurkeztuko dira:

- Jarduera egiten den hilabeteetako nominak.

- 10 T-ren kopia.

- TC1-en eta TC2-ren kopia.

4) Diruz lagundutako jarduera finantzatu duten beste diru-sarrera edo dirulaguntza batzuen zerrenda xehatua, eta haien zenbatekoa nahiz jatorria adieraziko dira.

5) Beren-beregi salbuetsiko da SERIFALARI kanpo-hornitzaileei zuzendutako proiektuaren gastu-zatirako beste aurrekontu batzuk aurkezteko betebeharrak, jardueraren aurrekontu osoan horiek duten zenbateko partzialagatik.

#### **BEDERATZIGARRENA.- DIRUZ LAGUNDU DAITEZKEEN GASTUAK**

1. Diruz lagundu daitezkeen gastuak honako hauek dira: zalantzarik gabe beharrezkoak direnak diruz lagundutako jarduera behar bezala egiteko, eta hitzarmen honetan araututako dirulaguntzaren xedea betetzen uzten dutenak.

Dirulaguntzen Lege Orokorraren 31.8. artikuluekin bat etorritik, zeharkako zergak diruz lagundu daitezkeen gastutzat joko dira berreskuratu edo konpentsatu ezin direnean.

2. Zehazki, Udalak diruz lagundutako jardueraren finantzatzeko konpromisoa hartu du, SERIFALARIk aurkeztutako aurrekontuan xehatutako zehaztasunekin. Aurrekontu hori hitzarmen honi gehitu zaio eranskin gisa eta guztira **60.000,00 eurokoa** da.

#### **HAMARGARRENA.- ENTITATE ONURADUNAREN BETEBEHARRAK**

Si son Autónomos:

- Presentación de recibo de autónomos de los meses en lo que se realiza la actividad.

Si son trabajadores/as de la asociación:

-Recibo de nómina de los meses en lo que se realiza la actividad.

- Copia del 10 T

- Copia TC1 y TC2

4) Una relación detallada de otros ingresos o subvenciones que hayan financiado la actividad subvencionada con indicación del importe y su procedencia.

5) Se exige expresamente a SERIFALARI de la obligación de presentar presupuestos alternativos para la parte de gasto del proyecto destinado a proveedores externos, por el importe parcial que estos alcanzan en el presupuesto total de la actividad.

#### **NOVENA.- GASTOS SUBVENCIONABLES**

1. Se considerarán gastos subvencionables aquellos que de manera indubitada resulten estrictamente necesarios para la correcta realización de la actividad subvencionada y permitan el cumplimiento del objeto de la subvención regulada en el presente convenio.

De acuerdo con el artículo 31.8 de la Ley General de Subvenciones los impuestos indirectos se consideraran gasto subvencionable cuando no sean susceptibles de recuperación o compensación.

2. En particular el Ayuntamiento se compromete a financiar los gastos de la actividad subvencionada con el detalle que se desglosa en presupuesto facilitado por SERIFALARI, el cual se acompaña como anexo al presente convenio, y que asciende a un importe total de **60.000,00 euros**.

#### **DÉCIMA.- OBLIGACIONES DE LA ENTIDAD BENEFICIARIA**



1. Entitate onuradunaren betebeharrak hauek dira:

a) Dirulaguntzen emakida oinarri duen jarduera egitea.

b) Organo emailearen aurrean justifikatzea, hala badagokio, betekizun eta baldintzen betearazpena, baita jarduera eginda dagoela eta dirulaguntzaren emakidak edo hura baliatzeak zehaztutako helburuaren betearazpena ere.

c) Organo emaileak edo entitate laguntzaileak, hala badagokio, egin beharreko egiaztatze-jarduerak burutzea, bai eta beste kontrol-organo eskudunek egin ditzaketen egiaztapen eta finantza-kontrolako beste edozein ere (estatukoak nahiz komunitatekoak), aurreko jarduerak egikaritzean eskatutako behar besteko informazioa emanez.

d) Diruz lagundutako jarduerak finantzatzen dituzten beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabideak eskuratu izanaren berri ematea organo emaileari.

Jakinarazpen hori jakin bezain laster egin beharko da eta, nolanahi ere, jasotako funtsei emandako aplikazioko justifikazioaren aurretik.

e) Jasotako funtsen aplikazioaren frogagiriak gordetzea, dokumentu elektronikoak barne, egiaztatze eta kontrolako jardueren xede diren artean.

f) Jasotako finantzaketaren izaera publikoa zabaltzeko neurria hartzea; horretarako, Getxoko Udalaren logotipoa jarriko da dirulaguntzen xede diren jarduerak egindako ekintzetan.

**HAMAIKAGARRENA.-1/2022** LEGEA, martxoaren 3koa, Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako Legea bigarren bez aldutzen duena. 21. Bis art.

Erakunde onuradunak hizkuntza eta irudi ez-

1. Son obligaciones de la entidad beneficiaria:

a) Realizar la actividad que fundamenta la concesión de las subvenciones.

b) Justificar ante el órgano concedente, en su caso, el cumplimiento de los requisitos y condiciones, así como la realización de la actividad y el cumplimiento de la finalidad que determinen la concesión o disfrute de la subvención.

c) Someterse a las actuaciones de comprobación, a efectuar por el órgano concedente o la entidad colaboradora, en su caso, así como cualesquiera otras de comprobación y control financiero que puedan realizar los órganos de control competentes, tanto nacionales como comunitarios, aportando cuanta información le sea requerida en el ejercicio de las actuaciones anteriores.

d) Comunicar al órgano concedente la obtención de otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos que financien las actividades subvencionadas.

Esta comunicación deberá efectuarse tan pronto como se conozca y, en todo caso, con anterioridad a la justificación de la aplicación dada a los fondos percibidos.

e) Conservar los documentos justificativos de la aplicación de los fondos recibidos, incluidos los documentos electrónicos, en tanto puedan ser objeto de las actuaciones de comprobación y control.

f) Adoptar la medida de difusión del carácter público de la financiación percibida mediante la inserción del logotipo del ayuntamiento de Getxo en las acciones que se van a realizar las actuaciones objeto de subvención.

**UNDÉCIMA.-LEY 1/2022, de 3 de marzo, de segunda modificación de la Ley para la Igualdad de Mujeres y Hombres. Art 21. Bis.**

La entidad beneficiaria estará obligada a



sexista eta inklusiboa erabili beharko ditu, bai komunikazio-kanpainan, bai profesionalizazio-jardueretan beraietan.

Era berean, sexuaren, jatorriaren, adinaren eta karguen adierazleak eman beharko ditu, bai ekitaldia antolatzen duen erakundearenak, bai hizlari eta prestatzaileenak, bai bertaratuakoenak.

#### **HAMABIGARRENA.- EZ BETETZEA ETA ITZULKETAK**

Entitate onuradunak dirulaguntza guztiz edo zati batean itzultzea behartuta egongo da Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren 37. artikuluan ezarritako kasuetan, itzultzeko prozedura izapidetu aurretik eta lege horren 11. tituluko 11. kapituluaren ezarritako prozedurarekin bat etorriz eta garatzen dituzten araudiaren aginduetan ezarritako prozedurarekin bat etorriz.

#### **HAMAHIRUGARRENA.- ARAU-HAUSTEAK ETA ZEHAPENAK**

Entitate onuradunak dirulaguntzen arloan egin ditzakeen arau-hauste edo administrazioko zehapenei dagokienez, Dirulaguntzei buruzko Lege Orokorraren IV. tituluaren xedatutakoa beteko da.

#### **HAMALAU GARRENA.- KONTRATUAREN INDARRALDIA**

Hitzarmen hau organo eskudunak onartzen duenean eta bi aldeek izenpetzen dutenean sartuko da indarrean, eta diruz lagundutako jardura egikaritzeko epean mantenduko da indarrean.

**Izpta. /Fdo.: D<sup>a</sup>. Amaia Aguirre Muñoa and.**

GETXOKO ALKATEA  
ALCALDESA DE GETXO

hacer un uso del lenguaje así como de la imagen no sexista e inclusiva tanto en la campaña de comunicación como en las propias actividades de profesionalización.

Asimismo, estará obligada a aportar indicadores de sexo, origen, edad y cargos tanto de la entidad organizadora del evento, de los/las ponentes y formadores/as, así como de los/as asistentes.

#### **DUODÉCIMA.- INCUMPLIMIENTO Y REINTEGROS**

La entidad beneficiaria estará obligada a reintegrar total o parcialmente la subvención en los supuestos previstos en el artículo 37 de la Ley General de Subvenciones, previa tramitación del procedimiento de reintegro conforme al procedimiento establecido en el Capítulo 11 del Título 11 de esta Ley y en los preceptos de normativa que lo desarrollan.

#### **DECIMOTERCERA.- INFRACCIONES Y SANCIONES**

En cuanto a posibles infracciones y sanciones administrativas en materia de subvenciones en que pudiera incurrir la entidad beneficiaria, se estará a lo dispuesto en el Título IV de la Ley General de Subvenciones.

#### **DECIMOCUARTA.- VIGENCIA DEL CONVENIO**

El presente Convenio entrará en vigor una vez aprobado por el órgano competente y suscrito por las partes, manteniendo su vigencia durante el plazo de ejecución de la actividad subvencionada.

**Izpta. /Fdo.: D<sup>a</sup>. Marina Goñi and.**

SERIFALARIKO kudeatzailea  
PRESIDENTA DE SERIFALARI

